



Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"Az Evangélium Istennek hatalma" (Róma 1:16)

AZ EVANGÉLIUM ISTEN HATALMA AZ EMBER MEGMENTÉSÉBEN

"Mert nem szégyenlem a Krisztus Evangéliumát, mert Isten hatalma az minden hívőnek üdvösségére." (Róm. 1:16.)

Mielőtt e cím tárgyalásába kezdenék, szeretném megvizsgálni azt az eszközt, melyen keresztül Isten hatalma megnyilvánul az emberek megmentésében. Ez az eszköz a mindnyájunk által jól ismert Evangélium. Az Evangélium görög szó s az öskeresztyének nyelvhasználata szerint jó, örömteljes hírt jelent. Azt a hírt, hogy Isten ígérete szerint az idő teljességében, a názáreti Jézus személyében elküldte az ő egyzültött Fiát, aki Istennek tetsző életével és tanításával, érettünk történt

halálával és feltámadásával az egész emberiséget megszabadította a bűn és a halál hatalmából. Az Evangélium tehát a Jézus Krisztus életéről, haláláról és feltámadásáról, a kereszten kiontott vér által az Istennel való megbékélésről szóló hír. Az Evangélium az Isten kegyelmének a megnyilvánulása.

Amikor Isten a Sinai hegyen törvényt adott népének, villámlott és mennydörgött, a mennyből tűz szállt alá és annak füstje magasan szállt az ég felé (Móz. II. 19:16—18.). E kísértő jelenségekkel Isten a törvény szigorára és komolyságára figyelmezteti a népet. Az Evangélium kezdetét Istent dicsérő, éneklő angyalok adták tudtul az embereknek s ennek utolsó mondatára egy halállal küzdő vérző szív tett pontot a Golgotán. Ahogy a törvényen érezni Isten szigorúságát, ugyanúgy érezni az Evangéliumon Isten kegyelmének a nagyságát.

Isten kegyelmi munkája az Evangéliumban oly nagy, hatalmas és sokoldalú, hogy azt az Újtestamentum több névvel próbálja kifejezni. Nézzük meg egyenként az Evangélium e hét nevét.

Az Evangélium *"Isten Evangéliuma"*. "Pál Jézus Krisztusnak szolgálja, elhívott apostol, elválasztva Isten Evangéliumának hirdetésére" (Róm. 1:1.). Isten Evangéliuma, mert Isten a forrása, kitől jó minden jó. Ki a kezdet és a vég, az alfa és az omega. Isten Evangéliuma, mert beszél az Atya kegyelméről, szeretetéről. (Jn. 3:16.) Isten egykor azt a kijelentést tette, hogy: "Minden lélek az enyém" (Ez. 18:4.)! Az Evangéliumban keresi ami az övé, a tulajdona, hogy meg-

tartsa az ő Fia a mi Urunk a Jézus Krisztus által.

Az Evangélium *"Krisztus Evangéliuma"*. Pál azt mondja: "Nem szégyenlem a Krisztus Evangéliumát" (Róm. 1:16.). Mi az, amit nem szégyelt az apostol? Nem szégyelte azt a hírt, mely tudtul adta mindenkinek, hogy Krisztus Evangéliuma Isten hatalma az üdvösségre. Ez az Evangélium Krisztus magatartásáról, életéről, haláláról és feltámadásáról szól. Megmutatja a menny felé vezető utat és ellát jó tanáccsal. Megismerteti velünk az Atyát, mert azt mondta: "Én és az Atya egy vagyunk" (Jn. 10:30). Aki megérti Isten kegyelmének e megnyilatkozását, az nem szégyenli, hanem örömmel ragadja meg a Krisztus Evangéliumát, Isten hatalmát a maga számára.

Az Evangélium természete szerint *"Isten kegyelmének Evangéliuma"*. "Még az én életem sem drága, hogy bizonyosságot tegyek az Isten kegyelmének Evangéliumáról" (Ap.Cs. 20:24.). Pál még életét sem sajnálta, hogy megértesse velünk Isten kegyelmének nagyságát. Az Evangélium megérteti velünk a kegyelmet. Isten az Evangéliumban megnyilvánuló kegyelem által megajándékozott jóindulatával, bűnbocsánatával, a fiúsággal és az örök élettel. Ez a kegyelem Jézus Krisztusban lett a miénk és ennek a kegyelemnek a ki nyilatkoztatása az Evangélium.

Az Evangélium célja szerint *"Üdvösségünk Evangéliuma"*. "Minekutána hallottátok az üdvösségnek Evangéliumát" (Ef. 1:13.). Az üdvösség Evangéliuma megismerteti velünk a jutalom feltételeit. Ez az

Nagy magyar költőktől . . .

ARANY:

Hála Isten, este van megin',
Mával is fogott a földi kín.
Bent magános, árva gyertya ég:
Kívül leskelődik a sötét.
Ily soká, fiacskám, miért vagy ébren?
Vetve ágyad, puha, melegen:
Kis kacsoíd összetéve szépen
Imádkozzál, édes gyermekem.

(“Fiamnak”)

PETŐFI:

Imádlak Isten! Most tudom, ki vagy,
Sokszor hallottam és sokszor kimondtam,
De nem értettem nevedet,
A nagy természet magyarázta meg
Hatalmadat s jószágodat . . .
Dicsértessél, dicsértessél örökre.

(“Az apostol”)

BERZSENYI:

Isten! Kit a bölcs lángesze fel nem ér,
Csak titkon égő lelke sóhajtvá sejt:
Léted világít, mint az égő
Nap, de szemünk bele nem tekinthet!

(“Fohászkodás”)

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

Editor — Szerkesztő:

DR. BELA UDVARNOKI

609 Woodridge Drive,

Murfreesboro, North Carolina 27855

Telefon: (919) 398-4646

A szerkesztő bizottság tagjai:

Dr. Haraszi Sándor, Fülöp Árpád,

Hunter-Vadász János.

Second Class Postage Paid
at Cleveland, Ohio

Subscription fee: \$6.00 per year

Send subscription and change of
address to:

MRS. MARY GERZSENYI

2616 E. 127 St., Cleveland, Ohio 44120

Tel.: (216) 721-5835.

FONTOS: Címváltozásukat kérjük jelentsék

Mrs. Mary Gerzsényi lapkezelőnek.

Lapzárás ideje minden hónap negyedik és huszadika. A negyedikén postázott kézirat a következő hónap elsején, a huszadikán postázott kézirat a következő hónap tizenötödikén jelenik meg. Sürgős hírek a lap megjelenése előtt 10 nappal beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation

9527 Madison Ave., Cleveland, Oh. 44102

Evangélium megnyitja szemünket, felruház erővel, hogy győzzünk bűn, világ és Sátán felett. Tudatosítja bennünk a hálát Isten felé, mert "az Ő akarata szült minket újjá az igazságnak Igéje által." (Jak. 1:18.)

Az Evangélium "Isten országának Evangéliuma". "Elméne Jézus Galileába, prédikálván az Isten országának Evangéliumát" (Mk. 1:14). Izráel szabadítót várt. Szabadulni akart a római járom alól. Jézus eljött mint Szabadító és beszélt az ő országának eljövételéről, amikor majd ő uralkodik kelettől nyugatig és északról délig. Beszélt arról az országról, melyben nem a bűn és Sátán, nem az önzés és az erőszak fog uralkodni, hanem Ő. "Akkor az Isten országának ez az Evangéliuma hirdettetik majd az egész világon, bizonyosággal minden népnek" (Mt. 24:14).

Az Evangélium minősége szerint "Örökkévaló Evangélium". "Kinél vala az örökkévaló Evangélium, hogy a föld lakosainak hirdesse az Evangéliumot" (Jel. 14:6.). E versből látjuk, hogy az Evangélium minden időre, minden kornak, minden osztálynak és minden népnek szól. Az Evangélium nem öregszik, nem gyengül és nem hagy el soha semmit

az ő frissességéből. Az Evangélium nemcsak az öregeknek, az elmúlt századoknak, hanem az atomkor emberéhez is szól. Az Evangélium örökké aktuális és értéke mindig nő az istenfélő ember előtt.

Az Evangélium "Krisztus dicsőségének Evangéliuma". "A világ Istene megvakította a hitetlenek elméjét, hogy ne lássák a Krisztus dicsőséges Evangéliumának világosságát" (Kor. II. 4:4.). Krisztus dicsőséges Evangéliuma Krisztus győzelméről beszél. A dicsőség mindig a győzőké. Krisztus legyőzte legnagyobb ellenségeit a bűnt és Sátánt. Ez az Evangélium gyújtott világosságot a vámszedők és a bűnösök szívében. Krisztus nem volt személyválogató. Egyformán szerette a szegényt és a gazdagot. Meghalt mindenkiért. Szeretete ma is megmutatkozik, mert dicsőségében közbenjárónk Istennél. Krisztus dicsőségének Evangéliuma, mert Jézus feltámadt, mennybe ment és mert győzött, mindenek fölé emeltette. Dicsőségének Evangéliuma azért, mert tudtul adja, hogy mennyben menetele után "üle az Isten jobbjára" (Mk. 16:19.).

Pál a minden idők legnagyobb apostola azt mondja, hogy ő "nem szégyenli a Krisztus Evangéliumát, mert Isten hatalma az" (Róm. 1:16.).

Szemle

"ELVÉGEZETT DOLOG, hogy az emberek egyszer meghaljanak, azután ítélet." Így mondja az Írás, de az Írás nélkül is mindenki tudja, hogy a halál előbb, vagy utóbb bizonyos. Annak ellenére, hogy minden ember meghal és mindenki tudja, hogy egy nap a végnap lesz, mégsem szeretünk erről a kikerülhetetlenről beszélni, vagy írni. Jelen szemlélődésünk sem az elmúlás tényével kíván foglalkozni, ámbár a Szentírás bátran szembe néz ezzel a ténnyel és elég bőségesen szól róla. Inkább az elmúlással járó földi és emberi következményekkel óhajt foglalkozni. Meghalunk és porsátorunk visszakérül a földre, ahonnan vétetett. A krisztusiak az Úrban élnek, az Úrban halnak meg. A kérdés az, hogy az Úrban temetkeznek is? Az utóbbi időben tekintélyes folyóira-

Pál szájából ez komoly és nagy kijelentés, sőt ennél több, határozott bizonyosságtevés Krisztus mellett. Krisztus Evangéliuma egész életére legyőzte őt a damaszkuszi úton. Megölte benne a vérszomjas üldözőt, a gőgös farizeust. Az Evangélium hatalma forradalmi módon megváltoztatta életét. Ezekután már nemhogy nem üldözi, de nem is szégyenli Jézust, sem az ő Evangéliumát, mert saját magán érezte ennek hatalmát. Ez a "saját magán" azt jelenti, hogy az Evangélium szíve mélyébe hatolt. Akik szégyenlik az Evangéliumot, lebecsülik Isten hatalmát. Pál nem szégyelte, hogy hisz az Evangéliumban attól a naptól kezdve, mikor találkozott az Úrral és átadta magát mondván: "Uram, mit akarsz, hogy cselekedjem" (Ap.Cs. 9:6.)?

Nem szégyelte megvallani Jézust, miután megismerte az Evangélium hatalmát. Elhatározta, hogy az Evangélium szolgálatába lép. (Kor. I. 2:2.)

Nem szégyelt szenvedni az Evangéliumért, mert a Krisztusért való szenvedést örökségbe kapta (Ap.Cs. 9:16.). Ő maga mondja, hogy megnyit szenvedett az Evangéliumért. (Kor. II. 11:23—28.)

A krisztusi élet nem mentes a szenvedésektől! Fordította: Sz. G.

tok foglalkoznak a "porbaszállás" módjaival: a temetéssel. A folyóiratok megállapítják, hogy az elmúlás drágább, mint a születés. A temetés nem csak drágább, hanem sok olyan cselekményt és felszerelést tartalmaz, ami sok esetben fölöslegesnek látszik és a helyes keresztyéni felfogással nem mindig egyezik.

SOK TEMETÉSBEN találunk felesleges kiadást. A kiadást nem mindig az eltávozott iránt való szeretet diktálja, hanem egy kis hiúság, vagy egy kis félelem attól, hogy: mit mondanak az emberek. A gyász ideje az az alkalom, amikor a kegyelet érzést jól ki lehet használni. "Nem érdekel meg a drága elhunyt egy szebb (drágább) koporsót? Fényesebb temetést?" Melyik özvegy vagy gyermek mondana nem-et? Olyan kényes tárgy ez, hogy aki ilyenről ír, az kit teszi magát támadásnak. Magyarországon voltak "nagy temetések",

amikor 2—3 pap búcsúztatta az elhunytat, még akkor is, ha a lelki dolgok nem nagyon érdekelték a volt egyháztagot. Sok esetben volt nagy sírás, holott mindenki tudta, hogy a család egyik-másik tagja titokban nem volt olyan bánatos és megtört, mint azt az emberek előtt mutatta. A temetés társadalmi részén, az egyházi szertartásokon elhangzottak olyan dicsérő szavak, amelyek a jelenlevők tudatában nem voltak egészen helytállóak. De hát követni kell a szószéken is a rómaiakat, akik kimondták: "A halottakról vagy jót, vagy semmit."

•

MILYEN LEGYEN EGY HIVŐ TEMETÉS? 1. Hassa át a családot, a gyülekezetet, a lelkipásztort az a kívánság, hogy a gyász szertartás ne olyan legyen, mint azoké, akiknek nincsen reménységük. (Thess. I. 4: 13.) Sírás és könnyek között is ki kell emelkednie annak a diadalérzésnek, hogy eltávozott testvérünk az Úrnál van, ahol várja őt az "igazság koronája". (Tim. II. 4:8.) 2. Ne az elhunytat dicsérjük, hanem az Üdvözítőt, aki elhunyt testvérünket gyermekévé tette, az életben megáldotta és gondozta és az örökéletbe elvezette. Amikor Krisztust dicsérjük, akkor senki sem mondhatja, hogy túlozunk. És ha megkérdeznénk a hívő élőket, milyen beszéd hangozzék el a temetésükön, kétségkívül azt válaszolnák: **DICSÉRJÉTEK AZ URAT!** Jó volt hozzám, megmentett s legyen az én temetése is egy Istent magasztaló és dicsőítő alkalom. 3. Temetésünkkel kapcsolatban emlékezzünk még életünkben Jób mondására: "Meztelen jöttem... és meztelen térek oda vissza." (Jób. 1:21.) Testi születésben és testi halálban mindnyájan egyek vagyunk. Vezessük be temetéseinkbe a Krisztusban való egyenlőség eszméjét. Valaki felvetette azt a gondolatot: Ha az államfők, a volt és tényleges katonák koporsóját az amerikai nemzeti zászló borítja és az kitüntetés számba megy, miért ne boríthatná a hívő ember koporsóját a keresztyén zászló? A legtöbb amerikai templomban ott áll a szószék mellett az amerikai és a keresztyén zászló. A keresztyén zászló a legnemesebb dísz, ami egy hívő kihűlt temét boríthatja. Hogy ez a zászló

olcsó, vagy drága koporsót takar, azt a közönség nem látja.

•

KEDVES SZOKÁS AZ, hogy egyik-másik család tagjai arra kéri barátait, tisztelőiket és ismerőseiket, hogy virágok helyett küldjenek az elhunyt emlékére adományt olyan célra, ami az Úr ügyét szolgálja. Ezzel mintegy bizonyítani kívánják, hogy megboldogult testvér az eltávozásában is az Úr ügyére gondolt. A virág egy-két nap múlva elhervad, de az Úrnak hozott áldozat megmarad. Gondolhatunk a gyülekezetre, a hívő irodalomra, a misszióra, a jótékonyági ügyre. Ajánlatba hozta az egyik cikkíró azt is, hogy hagyjuk el a temetés szót s vezessük be az

"emléktisztelet" nevet. Az emléktiszteleten emlékezünk és az Urat tiszteljük eltávozott testvérünk emlékéért. Itt-ott gyakorolják az emléktisztelet tartását, de az említett cikkíró addig megy, hogy a temetést a legszűkebb családi kör jelenlétében történőnek ajánlja, míg a tisztelőten az egész gyülekezet jelenlétét javasolja.

A keresztyén józanság azt kívánja, hogy úgy életünkben, mint halálunkban legyünk szerények és ésszerűek. Emléktiszteleteinken domborítsuk ki Krisztusban való hitünket és használjuk fel az alkalmat a kegyelemről való bizonyágtevésre. Ez a legszebb koszorú, amelyet eltávozott szeretteink koporsójára tehetünk.

örök nyomorba esik, ha az igazság az ő hamisságát felfedezi.

Eltört csontok panaszkodnak.

Régi sérülések hosszú idő múlva is minden időváltozáskor fájdalmat okoznak — és megfordítva: új fájdalmak érzelmei a régi bűnöket teszik élővé. Ismerek valakit, aki ifjúságában kéztörést szenvedett; habár ez neki jól összeforrt és alaposan meggyógyult, a csontok mégis sajogtak minden zord idő előtt. Épügy lehetnek ifjúkori bűnök elhagyva és szívből megbánva, az indulatok valóban megújulva, de mindazáltal vannak régi szokások, melyek élethossziglan fájdalmasak és bánatot okozók. Ifjúkori bűneink sok elfordult helyzetbe vihetnek, még ötven évig is. Mily boldogok tehát azok, kik az istentelenségnek útjától megóvtak és ifjúságuk napjaiban Jézushoz menekültek, mert megmenekedtek a bűbánatnak ezer érzeménnyel. Nagyon jó, ha egy eltört csontot ügyesen helyre lehet tenni, de sokkal jobb volna annak soha el nem törni. Ádám este mindnyájunkat összetört; ez a „gonoszágának kiáradása”, hogy messze időkről kárl szenvedünk tulajdon személyes eset által. Ne csinálj bűn-áldosságot ifjú, melyet ősz éveidben nehéz lesz majd lefizetni; ne egyél ma tiltott falatot, mely fájdalmat okozhatna, még akkor is, ha annak édessége már régen elfelejtett.

Durva öltöny.

Az ember kevély teremtmény és örömet igyekszik valami olyannal bírni, mivel dicsekedhessen. (Róma 10, 3.) Kevély szívünk hajlandó megragadni eme régi közmondást: „Egy durva saját öltöny sokkal jobb, mint egy kölcsönzött selyemzövet.” Az ember jobban szereti saját rongyait hordozni, mint Krisztusnak finom fehér ruháit. A kevélység azonban igen költséges fényűző, és ha az ember annak helyet ad, fel kell adnia a menyeeiek felől való minden reményét. Ez a tény. Mi a király menyegzőjén nem vehetünk részt, ha a menyegzői ruhát nem hordjuk, melyet Ő ad. A mi saját selymünk és bíborunk nem illik az ő királyi udvarához, sokkal inkább nem a mi durva szőres gyapjúszövet ruhánk. Istennek igazságát el kell fogadnunk vagy örökre igazságtalannak maradni. Határozottan rosszabbak vagyunk, mint a tébolyodottak, mert meztelenen akarunk járni, ahelyett, hogy a királyi ruhát — mely a szabad kegyelem — felöltöznénk. De ha tudom, hogy az én igazságom csak szennyes rongyhoz hasonló, akkor szívből örvendek, ha attól ment lehetek. Uram, kérlek, öltöztess fel engemet az isteni igazsággal. Spurgeon K. H.

Tanulságok az életből.

Milyenek a vasárnapjaid?

Gondoltál-e már valamikor arra, hogy hány vasárnapot töltöttél el életedben? Mivel minden hatodik nap után egy vasárnap következik, így minden hét esztendő elteltével egy egész esztendő tessen ki a vasárnapok száma. Egy huszonegy éves embernél ez három esztendőt tesz, egy harmincöt évesnél már teljes öt év vasárnapból áll, míg egy hetven éves öreg eszerint tíz egész esztendő-vasárnapot élt. Mily sokszor éreztél Istened kegyelmét életednek vasárnapjaiban egész közel; mily gyakran intett és édesgetett igéjének hirdetése által, hogy kegyelemteljes meglátogatását megfigyeljed és eszedbe vedd azt, ami a te békességedre való. Hogyan használtad fel e különös kegyelmi napokat? Hány és hány vasárnap emelheti fel ellenünk szavát és vádolhat minket azzal, miszerint életünknek hetedrészét, ezen vasárnapokból álló esztendőket nem használtuk ki hűen és szorgalmasan lelkünk üdvösségére?

Kedves vasárnapi iskolai tanító! Vajjon nem ösztönöz-e komoly gondolatokra mindnyájunkat a fentebbiek figyelembevétele? Hány vasárnap munkálkodtunk hűen Urunkért és hány vasárnapon voltunk tevékenység nélkül? A bűnös cselekmények, vagy család testi nyugalom által hányszor voltunk hátrányára embertársaink halhatatlan lelkének?

A kép nem ember.

Mikál a Dávid ágyára egy faképet fektetett és azt a Dávid ruháival belakarta. Mikor Saul követi ezt látták, azt hitték, hogy maga Dávid fekszik ottan betegen. Így takarják be sokan magukat külsőleg a valláshoz tartozó cselekményekkel, és a világ őket valóban megszenlettetteknek és lelkieknek tartja, holott ők igazság szerint csak képei és utánzóai a valódi kegyességnek. Formaszerűség ez csupán, de végre is felfedezik és a család nem fog többé senkit félrevezetni. Minden dolgok között a vallással legrosszabb játszani, mert az ár, melyet e balgagságért majd fizetni kell, félelmes lesz. Ha az emberek rejtett szerepet akarnak játszani, utánzóhatják a földi fejedelmeket, de a mennyország fejedelmével ily csúfolást tenni nem szabad. Hagyjátok az ilyeneket színházaiukba menni, ha álarcot akarnak hordani; de az istentisztelet helyén ezt tenni: felségserzés, melyet az Úr nem tűr. Aki magát a vallás utánzásában gyakorolja, az

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG 67. KÖZGYÜLÉSÉNEK TÁRGYRENDJE

1975. JÚLIUS 17—20.

BETHÁNIA MAGYAR BAPTISTA GYÜLEKEZET
12628 Woodland Avenue, Cleveland, Ohio 44120

Jelige: SZABADSÁG KRISZTUSBAN
(Gal. 5:1.)

Tiszteletbeli elnök: *Dr. Udvarnoki Béla*

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség vezetősége:

Molnár Balázs, elnök.
Hunter-Vadász János, alelnök.
Kurtz Lajos, titkár.
Steg Jakabné, pénztáros.
Kurtz Lajos és Viczián János, jegyzők.

Alapszabály értelmező: *Dr. Bíró László*

Énekvezetők: *Bányai Sándorné és Viczián János*

A tárgyrend előkészítő bizottság tagjai:

Hunter-Vadász János, elnök
Fülöp Árpád
Gerzsenyi László

CSÜTÖRTÖK, JÚLIUS 17.

Délután:

2:00— 2:30 Imaáhitat. *Forrás Ede*, Cleveland.
2:30— 2:40 A Közgyűlés megnyitása, üdvözlések. *Molnár Balázs*
2:40— 3:10 Elnöki jelentés. *Molnár Balázs*
3:10— 3:50 A Bethesda Otthon jelentése. *Kish Ernő*
3:50— 4:30 Külmissziói jelentés. — Argentínai misszió: *Dr. Haraszi Sándor*. —
4:30— 5:00 Igehirdetés: "Szabadság és felelősség" *Dr. Udvarnoki Béla*.

Este:

7:00— 7:30 Emlékistentisztelet. *Dr. Bíró László*
7:30— 8:30 Összevont énekkar, költemények, biznyságtévések.
8:30— 9:00 Evangélizálás: "A szabadság, mint Isten ajándéka" *Hunter-Vadász János*.

PÉNTEK, JÚLIUS 18.

Délelőtt:

9:00— 9:30 Imaáhitat. *Molnár Antalné*, Detroit.
9:30—10:30 A pénztárosok jelentése. Szövetség: *Steg Jakabné*. Irodalom: *Gerzsenyi Lászlóné*. Bethesda Otthon: *Kish Elemér*.

10:30—11:30 A Misszió- és Irodalmi Bizottság jelentése: *Dr. Haraszi Sándor*.
11:30—12:00 Titkári jelentés: *Kurtz Lajos*.

Délután:

1:30— 2:30 A Nőszövetség tisztikarának gyűlése.
2:30— 5:00 A Nőszövetség közgyűlése.
2:30— 5:00 A férfiak gyűlése. — A lelkipásztorok gyűlése.
5:30— 6:30 Ünnepi vacsora a Clevelandi Bethánia Gyülekezet rendezésében.

Este:

7:00— 9:00 A Nőszövetség ünnepi estje.

SZOMBAT, JÚLIUS 19.

Délelőtt:

9:00— 9:30 Imaáhitat. *Somogyi Gábor*, Torontó.
9:30—10:30 A Vagyonügyi Bizottság jelentése: *Bányai Sándor*.
10:30—11:00 A tisztségviselők megválasztása.
11:00—12:00 Az Alapszabály Módosító Bizottság jelentése: *Kish Ernőné*.

Délután:

2:00— 2:30 Imaáhitat. *Szász János*, Canton.
2:30— 3:20 A Vasárnapi Iskolai Szövetség jelentése: *Viczián János*.
3:20— 4:40 Elmaradt ügyek tárgyalása.
4:40— 4:50 A jegyzőkönyv felolvasása.
4:50— 5:00 A tisztségviselők beiktatása.

Este:

7:00— 7:30 Evangélizálás: "Szabadság a gyülekezetben" *Viczián János*.
7:30— 9:00 A Clevelandi Bethánia Gyülekezet estje.

VASÁRNAP, JÚLIUS 20.

Délelőtt:

9:30—10:00 Imaáhitat. *Sebestyén János*, Cleveland.
10:00—10:45 Igehirdetés (angolul). "Szabadság a társadalomban" *Dr. Henry A. Austin*, New Brunswick.
10:45—12:00 Úrvacsorai istentisztelet. Igehirdetés magyarul: *Molnár Balázs*.
12:00—12:10 A Közgyűlés bezárása.

HUNGARIAN BAPTIST CONVENTION OF AMERICA SIXTY-SEVENTH CONVENTION

JULY 17—20, 1975

THE BETHANY HUNGARIAN BAPTIST CHURCH
12628 Woodland Avenue, Cleveland, Ohio 44120

Convention Theme: FREEDOM THROUGH CHRIST
(Galatians 5:1.)

Honorary President: *Dr. Bela Udvarnoki.*

Leaders of the Hungarian Baptist Union of America:

President: *Rev. William B. Molnar*
Vice-president: *Rev. John V. Hunter*
Secretary: *Rev. Louis Kurtz*
Treasurer: *Mrs. Jack Steg*
Clerk: *Rev. Louis Kurtz*
Clerk: *Rev. John Viczian*

Parliamentarian: *Dr. Ladislau Biro*

Songleaders: *Mrs. A. Bányai* and *Rev. John Viczian*

Members of the Program Committee:

Chairman: *Rev. John V. Hunter*
Rev. Arpad Fulop
Rev. Laszlo Gerzsenyi

THURSDAY, JULY 17.

Afternoon:

2:00— 2:30 Devotional: *Mr. Ede Forras, Cleveland.*
2:30— 2:40 Opening of the Convention. Greetings: *Rev. William B. Molnar.*
2:40— 3:10 Report of the President: *Rev. William B. Molnar.*
3:10— 3:50 Report of the Bethesda Home: *Mr. Ernest Kish.*
3:50— 4:30 Foreign Mission Report.
Mission in Argentina: *Dr. Alexander Haraszti.*
4:30— 5:00 Address: *Dr. Bela Udvarnoki* — "Freedom and Responsibility".

Evening:

7:00— 7:30 Memorial Service: *Dr. Ladislau Biro.*
7:30— 8:30 Choirs, Poems, Testimonies.
8:30— 9:00 Address: *Rev. John V. Hunter* — "Freedom as God's Gift".

FRIDAY, JULY 18.

Morning:

9:00— 9:30 Devotional: *Mrs. Antal Molnar, Detroit.*
9:30—10:30 Report of the Treasurers:
Union: *Mrs. Jack Steg.* — Literature: *Mrs. Mary Gerzsenyi.* — Bethesda Home: *Mr. Elmer Kish.*

10:30—11:30 Missions and Literary Committee's Report: *Dr. Alexander Haraszti.*

11:30—12:00 Report of the Secretary: *Rev. Louis Kurtz.*

Afternoon:

1:30— 2:30 Women's Committee Meeting.
2:30— 5:00 Women's Convention.
2:30— 5:00 Deacon's Meeting — Ministers' Meeting.
5:30— 6:30 Dinner. Served by the Cleveland Bethany Church.

Evening:

7:00— 9:00 Women's Festival.

SATURDAY, JULY 19.

Morning:

9:00— 9:30 Devotional: *Mr. Gabor Somogyi, Toronto.*
9:30—10:30 Report of the Finance Committee: *Mr. Alexander Bányai.*
10:30—11:00 Election of Officers.
11:00—12:00 Report on the Revision of By-laws: *Mrs. Ethel Kish.*

Afternoon:

2:00— 2:30 Devotional: *Mr. John Szasz, Canton.*
2:30— 3:20 Report of the Sunday School Committee: *Rev. John Viczian.*
3:20— 4:40 Unfinished business.
4:40— 4:50 Reading of the minutes.
4:50— 5:00 Installation of Officers.

Evening:

7:00— 7:30 Address: *Rev. John Viczian* — "Freedom in the Congregation".
7:30— 9:00 Cleveland Bethany Church Presents.

SUNDAY, JULY 20.

Morning:

9:30—10:00 Devotional: *Mr. John Sebestyén Sr., Cleveland.*
10:00—10:45 Sermon: *Dr. Henry A. Austin, New Brunswick* — "Freedom in the Society".
10:45—12:00 The Lord's Supper. Sermon: *Rev. William B. Molnar.*
12:00—12:10 The Closing of the Convention.

KONFERENCIAI TÁJÉKOZTATÁS

Az előzetes jelentkezési ívek megérkezése után alábbiakban közöljük a Konferenciával kapcsolatos legfontosabb tudnivalókat.

Étkezés — Mivel a legtöbb jelentkező a helyszínen való étkezést pártolta, ezért eleget teszünk ennek a kívánságnak. Ebédre szendvicset szolgálunk fel, vacsorára pedig meleg ételt. Az ételekért önköltségi árat kérünk. Érthető, hogy csak azoknak biztosíthatjuk az étkezést, akik előre jelentkeznek. (A péntek esti ünnepi vacsorát díjmentesen adjuk.)

Elszállásolás — Diákszállót nem tudunk biztosítani. Természetesen, szállodák és motelek elérhetők a következő árakon:

Holiday Inn — \$22.00—27.00

Howard Johnson:

Singles — \$14.00

Doubles — \$17.00

Each additional adult — \$3.00

Kívánságra olcsóbb motelszobákat is lefoglalhatunk, de csak korlátozott számban. Az árak a következők:

Singles — \$11.00

Doubles — \$14.00

Each additional adult — \$3.00

A drágább motelekben is ajánlatos az előzetes helyfoglalás, az olcsóbbakban viszont enélkül nem is lehet szobát kapni annak idején. Kívánságra a szobákat lefoglaljuk a konferencia résztvevőinek.

Ha valaki a szállodai vagy motel-költségek miatt nem tudna résztvenni a Konferencián, közölje velünk, és mi mindent megteszünk annak érdekében, hogy magánháznál nyerjen ingyenes elszállásolást.

Helyi közlekedés — Templomunkhoz megadjuk a közlekedési tájékoztatást, és térképet küldünk azoknak, akik ezt igénylik. Az előzetesen jelentkező autósoknak a térképet már elküldtük.

A konferenciai részvételi díj: \$2.00.

Nem szabad imáinknak a földön kúszni: a mennybe kell azoknak emelkedni s azért a menny felé irányítsuk gondolatainkat. *Spurgeon*

NŐK ROVATA

Rovatvezető: Szerencsy Józsefné

Női konf. elnök:

Balla B. Györgyné

Alelnök: Kurtz Lajosné

Pénztáros: Kautz Edwinné

Jegyzőkönyv a Nőszövetség 60. közgyűléséről

(Második rész)

Bányai tv-nő (New York, N.Y.) az *esti ünnepély* vezetésével énektisztelettel vette kezdetét, majd Austin H. né tv. imája után elnök tv-nő kérte, hogy a gyülekezet pásztoráért Austin H. testvérért imádkozzunk, akit nemrégén operáltak meg. A 257 sz. közösének után az énekkar szolgálata következett, a "Megnyitott szent Biblia" című ének előadásával.

Kish Ruth tv-nő (Bridgeport, Conn.) "I am a busy Woman" című elbeszélését Kish Etel tv. olvasta fel, majd Balla Györgyné tv. szóló éneke következett, leánya zongorakíséretével énekelte: "Nagyon szeret engem Jézus" című éneket. A következőkben Stumpf Árpádné tv. (Bridgeport, Conn.) a Nőszövetség történetéről emlékezett meg. Elmondta, hogy 60 évvel ezelőtt, nagyon gyenge, kicsiny női-csoport alakult meg, de bíztak abban, hogy a kicsiny szikrányi hit is képes megmozgatni hegyeket; és hogy egy pohár víz is fel van jegyezve az élet könyvében, ha szeretettel adjuk a szomjazónak. Az 1914. évi háború után, ez a gyenge női-csoport nagy dolgokat végzett el, mert erős akaratuk volt. Csomagokat készítettek és elküldték a rászorulóknak. Kézimunkáztak, magyar vacsorákat készítettek és a bevételből, a szegényeket segítették. Illés próféta is a szegény özvegyasszonyhoz ment, hogy éhen ne haljon. A vacsorákon megjelent vendégek előtt bizonyágtételek hangzottak el, amelyek nagyon sok áldással jártak együtt. A Nőszövetség mindig szép műsorral készült a közgyűlésekre, és soha nem volt félreértés. Volt olyan eset, mikor 1939. évben a Menház részére gyűjtöttek 1100.— dollár jött be. De bármit végzett a Nőszövetség, nem az öndicsekvés volt a célja. Ha így tettek volna nőtestvéreink, akkor már ezen a földön elvették volna jutalmukat. Az Urat szolgálták, az Urat pedig könnyű szolgálni, hiszen Ő teszi a csodát, nekünk csak meg kell tennünk a

magunkét. Az előadás után az elnök testvérnő üdvözölte az újonnan megválasztott tisztségviselőket. Dr. Udvarnoki Béláné tv. imája után gyűjtés következett, majd egy zongoraszóló hangjai után Dr. Udvarnoki Béla tv. emlékezett meg arról, hogy édesanyja volt az, aki édesapja mellett mindig ott állt, és így lett nagygá a Budapest-Nap-utcai gyülekezet. Közöttünk is így van, ha nem volnának keresztyén nők, nem menne a munka. Legyen áldott az Úr, ezekért a keresztyén nőkért!

Bánkuti Lajosné tv. (New York, N.Y.) adta elő ezután az "Ezermester" című költeményt, majd közösének után Dr. Haraszi Sándorné tv. afrikai missziós orvosi munkájáról tartott értékes előadást. Elmondta, hogy mikor még kisleány volt, már akkor az volt a vágya, hogy Afrikába mehessen. Sok küzdelem után teljesült a kívánsága, és most örömmel tesz bizonyosságot erről. Az alatt a kevés idő alatt is csodálatos munkát végezhetett a betegek között, amiért legyen Istené a dicsőség. Elnök tv-nő megköszönte az előadást és sok áldást kívánt Dr. Haraszi testvérnő további munkájára, valamint köszönetét fejezte ki a helybeli nőtestvérek vendégszeretetéért és munkájáért.

Ünnepi esténk műsorát a 148 sz. énekkel és Szerencsy Józsefné tv. (New Brunswick, N.J.) imájával zártuk.

Forrás Edéné, jegyző.

Az Evangélium titkos erővel rendelkezik. Van neki bizonyos tevékenysége, melege, mely az értelmet felvilágosítja s a szívet felüdíti; ez nem holt betű, ez valami *élő erő*, mely mindent elnyel, ami hatása alól ki akarja magát vonni. *Napoleon*



The life of a Christian is like breathing in and out: in for strength and training, and out for ministry and service.

kor a vietnámi menekülteknek is sok jót jövedőlhettünk. Az "56-os" magyarok Amerika és Kanada népének a csodálatát és nagyrabecsülését váltották ki. Szorgalmuk és tudásuk 15—18 év alatt soha nem álmódott, vagy remélt anyagi jólétbe emelte őket. Ezt a gyors anyagi előmenetelt egyesek irigykedéssel, mások csodálkozással nézték. Az értelmesek ebben az anyagi előhaladásban Amerika és Kanada alapvető gazdasági és társadalmi egész-



A black and white portrait of an elderly woman, Mrs. M. J. (Mabel) Jones. She has short, curly, light-colored hair and is wearing round-rimmed glasses. Her expression is neutral as she looks directly at the camera. She is wearing a light-colored blouse with a dark, intricate pattern. The background is a plain, light color.

Eibner József

SZERENCSY JÓZSEFNÉ kezeli az

iratmissziót, amely vallásos könyveket, füzeteket és traktátusokat terjeszt.

DR. BÖSZÖRMÉNYI ISTVÁN

A bridgeporti *United Church of Christ — Krisztus Egyesült Egyházától* (magyar református gyülekezet), jött a kedves és ritka hír, hogy az egyház június 1-én ünnepelte lelkipásztorának, Dr. Böszörményi Istvánnak 50 éves szolgálati jubileumát.

Erre a ritka, majdnem példanélküli eseményre az *Evangéliumi Hírnök* örömmel felfigyel és az ünnepelők sorába áll. Dr. Böszörményi István lelkipásztor testvér magas képzettségű ember, de semmiféle képzettség nem mutatja be jobban az embert, mint az a tény, hogy 50 évig szolgált egy gyülekezetben, ötven évig nem került olyan kényszerítő helyzetbe, hogy megváljon a nyájtól és az ötven év alatt a gyülekezet népe jobban és jobban megszerette.

Az amerikai magyar baptista lelki közösség és az *Evangéliumi Hírnök* öszinte szeretettel üdvözli a jubiláns Böszörményi István lelkipásztort és a vele együtt ünneplő és ünneplésre méltó gyülekezetet.

H I R D E T É S

Napsütéses Floridában, narancs, mangó és avokádó berkektől körülveve, egy csendes, meghitt környezetben, ahol a magyar szellem és a magyar nyelv még él, ahol az étkezés otthonias, a gondoskodás a nap minden órájára kiterjed, ahol ezenkívül egy helyi magyar nyelvű baptista gyülekezet szolgálatot teljesít — egy ilyen kíváncsi környezetben végzi emberbaráti szolgálatát a

**BETHESDA BAPTISTA
SZERETETOTTHON**
748 Fordham Road
Palm Bay, Florida 32905
Phone: 1-305-723-3288

Érdeklődni lehet az Otthon igazgatójánál, Ernest J. Kishnél. Szobák magán- vagy két személy részére. Kedvezményes árak. Kérelemre, díjmentesen megküldjük értesítőnket és közöljük az árakat. Az Otthon, az Amerikai Magyar Baptista Szövetség tulajdona.

SZEMÉLYI HÍREK

Léhman Edith, Léhman János és neje leányáról írja a *Californiai Magyarország* május 2-i száma: "Léhman Edith nagy tehetséggel megáldott gyönyörű magyar leány." A Los Angeles-i Pre-Bicentennális Magyar Képzőművészeti Kiállítás szeptember 28-i, Zádor Jenő által rendezett koncertjén Léhman Edith zongoraszóval szerepel. "Csodálatos tehetsége van — jegyezte meg Zádor Jenő —, de olyan szép, hogy attól félek mindenki csak nézni fogja, hallani nem." Együtt örülünk Edithel és Léhmanékkal a szép sikeren.

Olvassuk. tanulmányozzuk a Szentírást

Vasárnapi iskolai lecke. 1975. június 29. A Növekedés Feltétele. János 15:1—11.

Aranymondattal: Gal. 2:20.

Hétfő, jún. 23. A jó fa jó gyümölcsöt terem. Ján. 15:1—8.

Kedd, jún. 24. A szeretet nélkülözhetetlen. Ján. 15:9—17.

Szerda, jún. 25. Az engedelmesség ára. Ján. 15:18—27.

Csüt., jún. 26. A megújult élet. Ján. 3:1—8.

Péntek, jún. 27. Örökélet hit által. Ján. 3:14—21.

Szombat, jún. 28. Hatalmat nyertek. János 1:6—13.

Vas., jún. 29. "Hallgassatok, hogy éljen lelketek." És. 55:1—7.

Vasárnapi iskolai lecke. 1975. július 6. A Kereszténynek Növekednie Kell. Kor. I. 3:1—4; Pét. II. 1:2—11. Aranymondattal: Pét. II. 3:18.

Hétfő, jún. 30. Miért növekedjünk? Kor. I. 3:1—9.

Kedd, júl. 1. A növekedés teljessége. Pét. II. 1:3—11.

Szerda, júl. 2. Vigyázzunk! Pét. II. 3:14—18.

Csüt., júl. 3. Az isteni erő bennünk munkálkodik. Eféz. 3:14—21.

Péntek, júl. 4. Szükség van kegyelmi adományra. Kor. I. 1:4—17.

Szombat, júl. 5. A próbák jönnek. Kor. I. 3:10—15.

Vas., júl. 6. Bizalom Istenben. Ján. I. 3:19—24.

Vidám elme jó orvosság

Bőkezű János

János gazda éppen akkor ér haza, amikor két ismeretlen férfi jön ki a házából.

— Hát kendtek mi járatban voltak nálam? — kérdezi János gazda a két férfitől.

— Gyűjteni voltunk az új templomra.

— És mit adott a feleségem?

— Egy tojást.

János gazda rosszalólag csóválja a fejét és visszahívja a két férfit. Bent azután átad nekik még egy tojást és önérzetes hangon mondja:

— Ha már templom, hát legyen templom!



Az iskolában.

— Te Jani! "Az édesapám" című házidolgozatod szóról-szóra ugyanaz, mint a bátyádé. Hogyan lehet ez?

— Tanító úr kérem, az apánk is ugyanaz!

YOU, TOO, CAN BE A WITNESS

A famous man with a serious dental problem was referred to a friend of mine whose skills in oral surgery are known nationwide. Now my friend is a devout Christian as well as a renowned dentist. When his famous client let out a furious oath, he was immediately invited to rise from the chair and leave.

"I am a Christian and no one takes the name of my Lord in vain in my office," the dentist said. "Haven't you heard anyone swear before?" the big man asked. "Yes, but not twice in my office," the dentist answered. "I didn't mean to hurt your feelings," the man said. "My feelings are not hurt. He has been offended whose name you used in vain," the dentist responded.

Needless to say, spiritual things were dealt with that day. That dentist's office, for a little while, was a witness stand for God. The man whom God loves does not choose his friends by their wealth, their intelligence or position. He chooses them by their character... and their attitude and relationship toward God. No other criteria is ever considered.